KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 736/2006

af 16. maj 2006

om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs arbejdsmetoder ved standardinspektioner

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1592/2002 af 15. juli 2002 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur [1], særlig artikel 16,

efter høring af det udvalg, der er omhandlet i artikel 54, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1592/2002, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 12, stk. 2, litra d), i forordning (EF) nr. 1592/2002 skal Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur, i det følgende benævnt »agenturet«, foretage de inspektioner og undersøgelser, som er nødvendige for, at det kan udføre sine opgaver.

(2) Artikel 16, stk. 1, og artikel 45, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1592/2002 pålægger agenturet at bistå Kommissionen med kontrol af anvendelsen af forordningens bestemmelser og gennemførelsesbestemmelserne dertil ved at foretage standardinspektioner hos medlemsstaternes kompetente myndigheder.

(3) Det fastsættes i artikel 45, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1592/2002, at bestemmelserne i artikel 46 i samme forordning finder anvendelse, hvis en inspektion hos en medlemsstats kompetente myndighed indebærer inspektion hos en virksomhed eller en sammenslutning af virksomheder.

(4) Agenturet skal aflægge rapport til Kommissionen om de inspektioner, det har foretaget i medfør af artikel 45 i forordning (EF) nr. 1592/2002.

(5) Det bestemmes i artikel 16, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1592/2002, at Kommissionen fastsætter agenturets arbejdsmetoder til udførelse af standardinspektionerne.

(6) I sådanne arbejdsmetoder bør der tages hensyn til medlemsstaternes lovgivning om bemyndigelse af de medlemmer af deres personale, der medvirker i agenturets inspektioner.

(7) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003 af 24. september 2003 om gennemførelsesbestemmelser for luftdygtigheds- og miljøcertificering af luftfartøjer og hermed forbundet materiel, dele og apparatur og for certificering af konstruktions- og produktionsorganisationer [2] er der fastsat en procedure, som de nationale luftfartsmyndigheder skal følge, når de udfører deres opgaver.

(8) I Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 af 20. november 2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver [3] er der fastsat en procedure, som de nationale luftfartsmyndigheder skal følge, når de udfører deres opgaver.

(9) Arbejdsmetoderne i denne forordning berører ikke den håndhævelsesmyndighed, som traktaten tillægger Kommissionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

I denne forordning fastsættes der arbejdsmetoder for udførelse af standardinspektioner hos medlemsstaternes nationale luftfartsmyndigheder på de områder, der er omfattet af artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1592/2002.

[1] EFT L 240 af 7.9.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1701/2003 (EUT L 243 af 27.9.2003, s. 5).

[2] EUT L 243 af 27.9.2003, s. 6. Ændret ved forordning (EF) nr. 706/2006 (EUT L 122 af 9.5.2006, s. 16).

[3] EUT L 315 af 28.11.2003, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 706/2006 (EUT L 122 af 9.5.2006, s. 17).

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved

a) inspektion: den standardinspektion, som er omhandlet i artikel 16, stk. 1, og artikel 45 i forordning (EF) nr. 1592/2002, og som agenturet udfører hos de nationale luftfartsmyndigheder for at kontrollere anvendelsen af forordningen og dens gennemførelsesbestemmelser

b) nationale luftfartsmyndigheder: de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, som er omhandlet i artikel 45 i forordning (EF) nr. 1592/2002

c) agenturets bemyndigede personale: de personer, som af agenturet er behørigt bemyndiget til at udføre inspektioner hos medlemsstaternes kompetente myndigheder og hos virksomheder og sammenslutninger af virksomheder med henblik på at kontrollere de nævnte myndigheders anvendelse af forordning (EF) nr. 1592/2002

d) medlemsstaternes bemyndigede personale: de personer, som af medlemsstaternes kompetente myndigheder er behørigt bemyndiget til at bistå agenturet med udførelse af inspektionerne.

Artikel 3

Principper for udførelse af inspektioner

1. Agenturet udfører inspektioner hos de nationale luftfartsmyndigheder med henblik på at vurdere, om kravene i forordning (EF) nr. 1592/2002 og dens gennemførelsesbestemmelser opfyldes, og undersøger i dette øjemed særlig, om myndighederne overholder bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1702/2003, tillægget, del 21, og i forordning (EF) nr. 2042/2003, bilag I (del-M), bilag II (del-145), bilag III (del-66) og bilag IV (del-147), og aflægger rapport herom.

2. Standardinspektioner kan med henblik på stk. 1 også omfatte inspektioner hos virksomheder og sammenslutninger af virksomheder, som er under den kontrollerede nationale luftfartsmyndigheds tilsyn.

3. Standardinspektioner udføres på gennemskuelig, effektiv, harmoniseret og konsekvent måde.

4. Agenturet udfører standardinspektioner med regelmæssige intervaller og derudover efter behov.

5. Denne forordning indskrænker ikke anvendelsen af artikel 11 og 47 i forordning (EF) nr. 1592/2002 og af Kommissionens afgørelse 2001/844/EF, EKSF, Euratom [1].

Artikel 4

Udlevering af oplysninger

1. De nationale luftfartsmyndigheder udleverer på agenturets forlangende alle oplysninger, der er nødvendige for agenturets inspektioner.

2. Når agenturet forlanger oplysninger udleveret af en medlemsstats luftfartsmyndighed og/eller en virksomhed eller en sammenslutning af virksomheder, anfører det retsgrundlaget og formålet og præciserer, hvilke oplysninger der forlanges, og inden for hvilken frist oplysningerne skal udleveres.

Artikel 5

Uddannelses- og kvalifikationskrav til inspektionsgrupper og gruppeledere

1. Agenturet fastlægger uddannelsesprogrammer for sine ansatte, som aspiranter til at blive agenturets bemyndigede personale, og for medlemsstaternes bemyndigede personale, således at de får de fornødne kvalifikationer til at deltage i inspektioner hos de nationale luftfartsmyndigheder og efter behov hos virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder.

2. Agenturet fastsætter kvalifikationskrav for sit eget personale og for personale fra medlemsstaterne, som deltager i inspektionsgrupperne. Blandt kvalifikationskravene er viden om og erfaring med auditmetoder samt teoretisk viden og praktisk erfaring inden for de relevante tekniske områder i forordning (EF) nr. 1592/2002 og gennemførelsesbestemmelserne dertil.

3. Gruppeledere skal have betydelig arbejdserfaring på de områder, som er omfattet af forordning (EF) nr. 1592/2002 og dens gennemførelsesbestemmelser, og mindst 5 år som standardinspektør og/eller -auditor. Både gruppeledere og -medlemmer skal være uddannet i de pågældende standardkrav og -procedurer. Gruppemedlemmerne skal have mindst 5 års praktisk erfaring på de relevante områder, som inspektionen omfatter, og være fortrolige med principperne for undersøgelse af kvalitetssystemer.

[1] EFT L 317 af 3.12.2001, s. 1.

Artikel 6

Sammensætning af inspektionsgrupper

1. Inspektioner udføres af grupper, som sammensættes af agenturet. Hver gruppe består af en gruppeleder og mindst to medlemmer. Ved ad hoc-inspektioner kan agenturet vælge en anden størrelse på inspektionsgruppen. Kun agenturets bemyndigede personale kan være gruppeledere. Såvel agenturets som medlemsstaternes bemyndigede personale kan være gruppemedlemmer.

2. Personale hos medlemsstaterne, som er behørigt uddannet hos agenturet, opfylder kvalifikationskravene i artikel 5 og har deltaget i inspektioner hos nationale luftfartsmyndigheder og/eller hos virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder under myndighedernes tilsyn, kan af deres nationale myndigheder stilles til rådighed til som medlemsstaternes bemyndigede personale at indgå i inspektionsgrupper, der ledes af agenturet. Medlemsstaternes bemyndigede personale er udelukket fra at deltage i inspektion hos de kompetente myndigheder i deres egen medlemsstat.

3. Når agenturet sammensætter grupperne, sikrer det, at der ikke er nogen interessekonflikter hverken i forhold til den kontrollerede nationale myndighed eller de kontrollerede virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder. For medlemsstaternes bemyndigede personale udsteder den nationale luftfartsmyndighed, som de pågældende er udsendt fra, en erklæring om, at der ikke foreligger nogen interessekonflikt.

4. Medlemsstaterne udpeger en national koordinator, som bistår agenturet under hele processen, og sørger for, at inspektionsgrupperne bliver ledsaget under hele inspektionen.

5. I god tid inden agenturet påbegynder en inspektion, anmoder det de nationale luftfartsmyndigheder om at oplyse, om de kan stille bemyndiget personale til rådighed til inspektionen. Når agenturet planlægger sine inspektioner, bestræber det sig på, at der deltager bemyndiget personale fra forskellige medlemsstater i nogenlunde lige omfang.

6. Udgifter ved, at nationale koordinatorer som omhandlet i artikel 9, stk. 1, litra a), og medlemsstaternes bemyndigede personale deltager i agenturets inspektioner og undersøgelser, afholdes af agenturet i overensstemmelse med fællesskabsreglerne, uden dog at Fællesskabets årlige budgetprocedure berøres.

Artikel 7

Udførelse af inspektioner

En standardinspektion hos en national luftfartsmyndighed og en eventuelt nødvendig inspektion hos en virksomhed eller en sammenslutning af virksomheder består af følgende faser:

a) en forberedelsesfase på mindst 10 uger inden inspektionen

b) en besøgsfase

c) en rapporteringsfase på højst 12 uger efter inspektionen

d) en opfølgningsfase på højst 16 uger efter rapporteringsfasen

e) en afslutningsfase som følger efter opfølgningsfasen.

Artikel 8

Forberedelsesfasen

I forberedelsesfasen foretager agenturet sig følgende:

a) Det adviserer den nationale luftfartsmyndighed om inspektionen mindst 10 uger inden inspektionsbesøget, indhenter de oplysninger, der er nødvendige for at forberede inspektionsbesøget, fastlægger besøgsprogrammet og bestemmer sig for inspektionsgruppens sammensætning, herunder eventuelle forventelige ændringer heraf.

b) Sammen med meddelelsen om inspektionen sender agenturet den nationale luftfartsmyndighed et inspektionsspørgeskema, som senest 6 uger inden inspektionsbesøget skal udfyldes af den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed og om nødvendigt af den virksomhed eller sammenslutning af virksomheder, der skal inspiceres i forbindelse med inspektionen hos den nationale luftfartsmyndighed.

Artikel 9

Besøgsfasen

1. I besøgsfasen foretager agenturet sig følgende:

a) Det afholder forberedende og afsluttende møder mellem inspektionsgruppen og den nationale koordinator for den nationale luftfartsmyndighed, der bliver kontrolleret, enten i den nationale luftfartsmyndigheds lokaler eller i sine egne lokaler; disse møder har som hovedemne inspektionsbesøgets praktiske tilrettelæggelse og dets overordnede forløb.

b) Det gennemfører en række besøg på stedet, inklusive et indledende og et afsluttende besøg på den nationale luftfartsmyndigheds hovedkontor og efter behov på dens regionale kontorer; inspektioner hos de nationale luftfartsmyndigheder kan også omfatte inspektioner hos virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder, som myndighederne fører tilsyn med.

c) Det gennemfører samtaler med personalet hos den nationale luftfartsmyndighed, der bliver kontrolleret, og undersøger registre, data, procedurer og alt andet relevant materiale efter de procedurer, der bliver fastsat ifølge bestemmelserne i artikel 18 for at sikre gennemskuelighed og konsekvens i inspektionerne.

d) Det forelægger ved det afsluttende besøg en foreløbig inspektionsrapport for den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed. Rapporten bør indeholde eventuelle bemærkninger, som den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed har fremsat under inspektionsbesøget, og et pålæg til den nationale luftfartsmyndighed om straks at træffe effektive udbedrende foranstaltninger til at afhjælpe en umiddelbar sikkerhedsrisiko, hvis der konstateres en sådan risiko under en inspektion.

e) Det forlanger, at der på det afsluttende møde, der er omhandlet under litra a), fremlægges dokumentation for, at den nationale luftfartsmyndighed, der bliver kontrolleret, har truffet den udbedrende foranstaltning.

2. Under udførelsen af sine opgaver i den fase, der er omhandlet i stk. 1, kan agenturet gennemføre samtaler med alle fysiske og juridiske personer med henblik på at indhente oplysninger vedrørende genstanden for inspektionen. Når en samtale gennemføres i en virksomheds lokaler, giver agenturet med 2 ugers varsel meddelelse herom til den nationale luftfartsmyndighed i den medlemsstat, på hvis område samtalen finder sted, og til den luftfartsmyndighed, der fører tilsyn med den pågældende virksomhed. Hvis den pågældende medlemsstats nationale luftfartsmyndighed ønsker det, kan dens personale bistå agenturets bemyndigede personale med at gennemføre samtalen.

Artikel 10

Rapporteringsfasen

I rapporteringsfasen udarbejder agenturet en endelig inspektionsrapport med en detaljeret beskrivelse af, hvordan inspektionen er forløbet, og især inspektionsresultaterne som beskrevet i artikel 13. Rapporten skal tillige indeholde eventuelle bemærkninger fra den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed. Den endelige inspektionsrapport stiles til den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed, Kommissionen og den pågældende medlemsstat. Kommissionen kan efterfølgende sende rapporten til alle nationale luftfartsmyndigheder.

Hvis der i en foreløbig inspektionsrapport kræves omgående udbedrende foranstaltninger som anført i artikel 9, stk. 1, litra d), og den pågældende nationale luftfartsmyndighed ikke reagerer tilfredsstillende på kravet, skal dette fremgå af den endelige inspektionsrapport.

Artikel 11

Opfølgningsfasen

I opfølgningsfasen foretager agenturet sig følgende:

a) Inden for 16 uger fra denne fases begyndelse fastlægger agenturet sammen med den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed en handlingsplan med de eventuelle udbedrende foranstaltninger, som inspektionsresultatet i artikel 7 foranlediger, og en tidsfrist for deres gennemførelse.

b) Agenturet påbegynder overvågning af, at de udbedrende foranstaltninger træffes som aftalt; den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed underretter løbende agenturet om gennemførelse af de udbedrende foranstaltninger.

Artikel 12

Afslutningsfasen

I afslutningsfasen foretager agenturet sig følgende:

a) Agenturet kontrollerer, at handlingsplanen gennemføres på tilfredsstillende måde; med dette for øje underretter den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed løbende agenturet om gennemførelse af de udbedrende foranstaltninger.

b) Når den kontrollerede nationale luftfartsmyndigheds foranstaltninger er gennemført til agenturets tilfredshed, udsteder agenturet en afsluttende inspektionserklæring. Den stiles til den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed, den pågældende medlemsstat og Kommissionen. Kommissionen kan efterfølgende sende rapporten til alle nationale luftfartsmyndigheder.

Artikel 13

Inspektionsresultater

Ved vurdering af, om kravene i forordning (EF) nr. 1592/2002 og gennemførelsesbestemmelserne dertil er opfyldt, betegnes resultaterne på følgende måde i den pågældende afsluttende rapport:

a) fuld overensstemmelse

b) overensstemmelse med mulighed for forbedringer inden for [henvisning til de pågældende gennemførelsesbestemmelser]

c) manglende overensstemmelse, idet objektivt konstaterede mindre mangler viser, at gældende krav inden for [henvisning til de pågældende gennemførelsesbestemmelser] ikke er opfyldt, således at standarden kan blive berørt

d) manglende overensstemmelse, idet objektivt konstaterede betydelige mangler viser, at gældende krav inden for [henvisning til de pågældende gennemførelsesbestemmelser] ikke er opfyldt, således at standarden er berørt og der opstår tvivl om sikkerheden, hvis manglerne ikke afhjælpes omgående

e) ikke relevant

f) ikke bekræftet, når den kontrollerede nationale luftfartsmyndighed i tilfælde, som ellers var klassificeret under c) eller d), giver tilsagn om kort efter besøget at fremlægge materiale, der viser overensstemmelse, idet materialet ikke var umiddelbart tilgængeligt på besøgstidspunktet.

Artikel 14

Adgang til oplysninger i inspektionsrapporter

Hvis oplysninger i en inspektionsrapport vedrører en virksomhed, som henhører under en kompetent myndighed i et tredjeland, og er omfattet af en aftale, som er indgået med Fællesskabet i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 1592/2002, skal tredjelandet som part i den nævnte aftale have adgang til oplysningerne i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalen.

Artikel 15

Foranstaltninger, der er affødt af en inspektionsrapport

1. Agenturet kan til enhver tid og efter anmodning fra Kommissionen udføre inspektioner hos nationale luftfartsmyndigheder og om nødvendigt hos virksomheder og sammenslutninger af virksomheder for at vurdere, om udbedrende foranstaltninger er truffet på tilfredsstillende måde. Sådanne inspektioner skal varsles over for den pågældende nationale luftfartsmyndighed 2 uger i forvejen, men frister og procedurer i artikel 8-12 behøver ikke at overholdes, dog skal der udarbejdes en endelig inspektionsrapport.

2. Hvis endelige inspektionsrapporter i rapporteringsfasen indeholder resultater, der betegnes som manglende overensstemmelse som omhandlet i artikel 13, litra c), d) eller f), anmoder agenturet den nationale luftfartsmyndighed i den kontrollerede medlemsstat om, at den afgiver uddybende forklaringer og/eller træffer udbedrende foranstaltninger inden for en frist, der højst må være 2 uger i tilfælde, der betegnes som anført i artikel 13, litra d) og f), og højst 10 uger i tilfælde, der betegnes som anført i artikel 13, litra c).

3. Hvis de uddybende forklaringer fra den kontrollerede medlemsstats nationale luftfartsmyndighed ikke er tilfredsstillende for agenturet, eller hvis den pågældende myndighed ikke træffer udbedrende foranstaltninger inden for tidsfristen eller ikke gennemfører dem korrekt, sender agenturet en supplerende rapport til den pågældende nationale luftfartsmyndighed, Kommissionen og den pågældende medlemsstat. Kommissionen kan efterfølgende sende rapporten til alle nationale luftfartsmyndigheder.

4. Når Kommissionen har fået forelagt den i stk. 3 omhandlede rapport, kan den uden at indskrænke anvendelsen af traktatens artikel 226 gøre et af følgende, hvis der foreligger inspektionsresultater, der er betegnet som i artikel 13, litra c) eller d):

(a) sende bemærkninger til den pågældende medlemsstat eller anmode om uddybende forklaringer på nogle eller alle inspektionsresultater

(b) anmode agenturet om at udføre de inspektioner hos de nationale luftfartsmyndigheder, som er nødvendige for at kontrollere, at udbedrende foranstaltninger er gennemført; mindste varsel for en sådan opfølgning er 2 uger.

Artikel 16

Ad hoc-inspektioner

Agenturet udfører efter anmodning fra Kommissionen ad hoc-inspektioner hos nationale luftfartsmyndigheder, når det anses for påkrævet af sikkerhedshensyn. Sådanne inspektioner skal varsles over for den pågældende nationale luftfartsmyndighed 2 uger i forvejen, men frister og procedurer i artikel 7-12 behøver ikke at overholdes, dog skal der udarbejdes en endelig inspektionsrapport.

Artikel 17

Standardinspektionsprogram og årsberetning

Agenturet lægger et årsprogram for inspektioner på alle de områder, der er omfattet af gennemførelsesbestemmelserne til forordning (EF) nr. 1592/2002. Årsprogrammet sendes til Kommissionen og de øvrige medlemmer af agenturets bestyrelse som en del af agenturets arbejdsprogram, jf. artikel 24, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1592/2002.

Hvert år inden den 31. marts forelægger agenturet Kommissionen en årsberetning med en analyse af det foregående års standardinspektioner.

Artikel 18

Arbejdsprocedurer

Agenturet fastlægger senest to måneder efter forordningens ikrafttræden passende arbejdsprocedurer for udførelsen af de opgaver, det pålægges ved artikel 5-16.

Artikel 19

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. maj 2006.

På Kommissionens vegne
Jacques BARROT
Næstformand